

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B** **KOMISSION ASETUS (EY) N:o 174/1999,**
annettu 26 päivänä tammikuuta 1999,
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä
maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta
 (EYVL L 20, 27.1.1999, s. 8)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission asetus (EY) N:o 1596/1999, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1999	L 188	39	21.7.1999
► <u>M2</u>	Komission asetus (EY) N:o 1961/2000, annettu 15 päivänä syyskuuta 2000	L 234	10	16.9.2000
► <u>M3</u>	Komission asetus (EY) N:o 1998/2000, annettu 21 päivänä syyskuuta 2000	L 238	28	22.9.2000
► <u>M4</u>	Komission asetus (EY) N:o 2114/2000, annettu 5 päivänä lokakuuta 2000	L 252	6	6.10.2000
► <u>M5</u>	Komission asetus (EY) N:o 2287/2000, annettu 13 päivänä lokakuuta 2000	L 260	22	14.10.2000
► <u>M6</u>	muutettu oikaistaan komission asetuksella (EY) N:o 2287/2000, annettu 13 päivänä lokakuuta 2000, maataloustuotteiden nimikkeistöstä vientitukia varten annetun asetuksen (ETY) N:o 3846/87 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta annetun asetuksen (EY) N:o 174/1999 muuttamisesta Euroopan yhteisöjen virallinen lehti L 260, 14. lokakuuta 2000)	L 265	30	19.10.2000
► <u>M7</u>	Komission asetus (EY) N:o 2357/2000, annettu 24 päivänä lokakuuta 2000	L 272	15	25.10.2000

Oikaistu:

- **C1** Oikaisu, EYVL L 21, 28.1.1999, s. 28 (174/1999)



KOMISSION ASETUS (EY) N:o 174/1999,

annettu 26 päivänä tammikuuta 1999,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan, 16 a artiklan 1 kohdan ja 17 artiklan 9 ja 14 kohdan,

sekä katsoo, että

- 1) maito- ja maitotuotealan vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä 27 päivänä kesäkuuta 1995 annettua komission asetusta (EY) N:o 1466/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2184/98⁽⁴⁾, on muutettu useaan otteeseen merkittävästi; tehtävien uusien muutosten takia mainittu asetusta olisi selkeyden ja järjeistämisen vuoksi laadittava uudelleen,
- 2) Uruguay'n kierroksen GATT-sopimusten⁽⁵⁾ osana tehdyn sopimuksen maataloudesta, jäljempänä 'maataloussopimus', mukaisesti maataloustuotteiden vientiin, mukaan lukien maitotuotteet, myönnetään vientitukia 1 päivästä heinäkuuta 1995 alkaen kunkin 12 kuukauden pituisen ajanjakson osalta tavaramäärinä ja arvona ilmaistuissa rajoissa; näiden rajojen noudattamisen varmistamiseksi on tarpeen seurata vientitodistusten antamista; on tarpeen myös säätää siitä, millä keinoin tuella mahdollisesti vietävien määrien jako suoritetaan,
- 3) asetuksessa (ETY) N:o 804/68 vahvistetaan maito- ja maitotuotealan vientitukien myöntämistä koskevat yleiset säännöt erityisesti tukien arvoa ja määrää koskevien rajojen valvonnan mahdollistamiseksi; olisi annettava tämän järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,
- 4) poiketen siitä, mitä maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä marraskuuta 1987 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 3665/87⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2334/98⁽⁷⁾ säädetään, olisi täsmennettävä tapaukset, joissa tuki voidaan myöntää ilman, että vientitodistusta esitetään, sekä säädettävä enimmäismääräajasta tuotteiden pitämälle tullivalvonnassa,
- 5) poiketen siitä, mitä maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 3719/88⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1044/98⁽⁹⁾, säädetään, olisi erityisesti todistusten osalta annettava maito- ja maitotuotealaa koskevat erityissäännökset; on myös aiheellista pienentää tuotteiden viedyn määrän ja todistuksessa ilmoitetun määrän välillä kyseisen asetuksen mukaisesti sallittua poikkeamaa, sekä täsmentää rajojen asianmukaisen valvonnan

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21

⁽³⁾ EYVL L 144, 28.6.1995, s. 22

⁽⁴⁾ EYVL L 275, 10.10.1998, s. 21

⁽⁵⁾ EYVL L 336, 23.12.1994, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL L 351, 14.12.1987, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL L 291, 30.10.1998, s. 15

⁽⁸⁾ EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1

⁽⁹⁾ EYVL L 149, 20.5.1998, s. 11

▼B

varmistamiseksi, ettei todistuksessa ilmoitetun määrän ylittävälle määrälle makseta tukea; todistushakemuksia tehtäessä annettavien vakuuksien määrä on tarpeen vahvistaa riittävän suureksi, jotta estetään hakemusten tekeminen keinottelutarkoituksessa,

- 6) on tarpeen vahvistaa todistusten voimassaoloaika; määrääjat on eriytettävä kyseessä olevien tuotteiden mukaan siten, että määritellään lyhyempi määräaika niille tuotteille, joiden kohdalla vaara keinottelusta on suurin,
- 7) vietävien tuotteiden tarkan valvonnan varmistamiseksi ja keinottelun vaaran supistamiseksi mahdollisimman vähiin olisi rajoitettava mahdollisuutta vaihtaa tuote, jolle todistus on annettu,
- 8) asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdassa säädetään sellaisen vientitodistuksen käyttöä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, johon kuuluu muun kuin todistuksen kohdassa 16 mainittuun kaksitoistanumeroiseen koodiin kuuluvan tuotteen vientituen vahvistaminen ennakolta; säännöksiä sovelletaan johonkin erityisalaan ainoastaan, jos tuoteluokat on määritelty asetuksen (ETY) N:o 3719/88 13 a artiklan mukaisesti ja tuoteryhmät asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan mukaisesti,
- 9) x-maito- ja maitotuotealan tuoteluokat on määritelty viittaamalla maataloussopimuksessa määrättyihin luokkiin; järjestelmän moitteettoman hallinnon vuoksi olisi käytettävä näitä luokkia ja sovellettava asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan säännöksiä ainoastaan tuoteryhmien määrittelyn perusteella,
- 10) maitoalan tuet vahvistetaan hyvin tarkan tukierittelyn perusteella erityisesti tuotteiden rasvapitoisuuden mukaan; vaikeuttamatta järjestelmän toimimista ja noudattaen asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua suhteellisuustavoitetta olisi toisaalta määriteltävä tuoteryhmät hyvin tiukkojen rajojen mukaan ja toisaalta laajennettava tiettyjen tuotteiden vientitodistuksen voimassaoloa sellaisiin tuotekodeihin, jotka ovat rasvapitoisuudeltaan suoraan verrannollisia tuotteeseen, jonka tuki on vahvistettu ennakolta,
- 11) sen mahdollistamiseksi, että toimijat voivat osallistua kolmansien maiden avaamiin tarjouskilpailuihin ilman, että määrällisten rajoitusten noudattamista silti vaarannetaan, olisi otettava käyttöön väliaikaisten todistusten järjestelmä, jossa tarjouskilpailun voittajat oikeutetaan lopullisen todistuksen saamiseen,
- 12) jäsenvaltioiden komissiolle toimittamiin tietoihin perustuvan annettujen todistusten valvonnan varmistamiseksi olisi säädettävä määrääjasta ennen todistuksen antamista; järjestelmän moitteettoman toimimisen varmistamiseksi ja erityisesti sen varmistamiseksi, että määrät jaetaan tasapuolisesti maataloussopimuksessa määriteltyjen rajojen noudattamiseksi, on tarpeen säätää eri hallintotoimenpiteistä ja erityisesti toimivallasta keskeyttää todistusten antaminen ja soveltaa haettuihin määriin vähennyskerrointa,
- 13) olisi vahvistettava tuen määrät niille tuotteille, joille myönnetään vientitukea elintarvikeaputoimien puitteissa,
- 14) todistusten moitteettoman käyttämisen varmistamiseksi tietyille vientitimoille, joihin liittyy vientituki, olisi määriteltävä asetuksen (ETY) N:o 3665/87 21 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi pakolliseksi määräpaikaksi määräämaa,
- 15) xjuustojen osalta on ilmennyt, että vientitodistushakemukset poikkeavat toisistaan määräpaikan mukaan; todistushakemuksissa ilmoitetun määräpaikan mukaan eriytettyjen erityistoimenpiteiden soveltamisen mahdollistamiseksi on syytä vahvistaa määräpaikkavyöhykkeet ja saattaa pakolliseksi CN-koodiin 0406 kuuluville tuotteille vientitodistuksissa ilmoitettu määräpaikkavyöhyke,
- 16) maitotuotteille, joihin on lisätty sokeria ja joiden hinnat määräytyvät niiden ainesosien mukaan, olisi täsmennettävä tuen vahvistamismenettely, jonka on perustuttava ainesosien prosent-

▼B

tiosuuksiin; näitä tuotteita koskevien tukien hallinnon helpottamiseksi ja erityisesti maataloussopimuksen mukaisten vientisitoumusten noudattamista koskevien toimenpiteiden helpottamiseksi olisi vahvistettava enimmäismäärä lisätylle sakkaroosille, jolle tukea voidaan myöntää; näiden tuotteiden sakkaroosipitoisuuden edustava määrä on 43 painoprosenttia koko tuotteesta,

- 17) asetuksen (ETY) N:o 3665/87 8 artiklan 3 kohdassa säädetään mahdollisuudesta myöntää tukea yhteisöstä peräisin oleville sisäisessä jalostusmenettelyssä valmistetun sulatejuuston ainesosille; olisi säädettävä tiettyjä yksityiskohtaisia erityissääntöjä tämän erityistoimenpiteen moitteettoman toimimisen ja tehokkaan valvonnan varmistamiseksi,
- 18) neuvoston päätöksellä 95/591/EY⁽¹⁾ hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Kanadan sopimuksen puitteissa yhteisön antaman vientitodistuksen esittäminen tuli pakolliseksi niille juustoille, joiden tuonti Kanadaan on etuuskohteluun oikeutettua; olisi säädettävä mainitun todistuksen antamista koskevat yksityiskohdalliset säännöt; sen takaamiseksi, että Kanadan tuontikiintiön oikeutetut juustomäärät vastaavat todistuksessa myönnettyjä määriä, olisi säädettävä siitä, että Kanadan viranomaiset palauttavat varmentamansa todistukset yhteisön jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja että jäsenvaltiot ilmoittavat komissiolle vientiä koskevat tiedot,
- 19) Sveitsin kanssa Uruguayn kierroksen tulosten toimeenpanosta käydyissä neuvotteluissa on sovittu useiden toimenpiteiden soveltamisesta, muun muassa siitä, että tiettyjen yhteisön juustojen tulleja alennetaan vietäessä niitä Sveitsiin; on tarpeen taata, että tuotteet ovat peräisin yhteisöstä; tämän vuoksi vientitodistukset on saatettava pakollisiksi kaikkien järjestelmään kuuluvien juustojen viennille, mukaan lukien ne juustot, jotka eivät ole oikeutettuja vientitukeen; todistusten antamisen edellytyksenä on oltava viejän esittämä ilmoitus, jolla todistetaan tuotteen olevan peräisin yhteisöstä,
- 20) maataloussopimuksesta johtuvan yhteisön juustojen lisääntymisen osalta Amerikan yhdysvalloissa yhteisölle on säädetty mahdollisuus, että yhteisö nimeää ne maahantuojat, jotka voivat tuoda tämän kiintiön perusteella; kyseisen mahdollisuuden avulla yhteisö voi hyödyntää kiintiön arvon sen enimmäismäärään asti; tämän vuoksi olisi säädettävä tuojien nimeämismenettelystä kyseisille tuotteille annettavien vientitodistusten perusteella, ja
- 21) tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

Vientitukien yleinen järjestelmä

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden yhteisöstä vientiin, johon haetaan tukea, edellytyksenä on vientitodistuksen esittäminen lukuun ottamatta 2 artiklassa tarkoitettuja tapauksia. Tuen määrä on vientitodistushakemuksen, tai tarvittaessa väliaikaisen todistuksen, tekopäivänä voimassa oleva tuen määrä.

▼M1

2. Todistuksen ja todistushakemuksen 7 kohdassa on mainittava määräämaa ja määräämaan tai -alueen koodi, sellaisena kuin se on maanimikkeistössä, jonka komissio laatii yhteisön ulkomaankaupan ja

⁽¹⁾ EYVL L 334, 30.12.1995, s. 25

▼ M1

sen jäsenvaltioiden välisen kaupan tilastoja varten neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95⁽¹⁾ 21 artiklan 1 kohtaan perusteella.

▼ B

3. Todistushakemukset, joiden jättöpäivä olisi asetuksen (ETY) N:o 3719/88 15 artiklan mukaisesti torstai, katsotaan jätetyiksi sitä seuraavana ensimmäisenä työpäivänä.

▼ M3*2 artikla*

Tuki myönnetään ainoastaan vientitodistuksen esittämistä vastaan, mistä ainoan poikkeuksen muodostavat asetuksen (EY) N:o 1291/2000 5 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä ja neljännessä luettelakohdassa tarkoitetut tapaukset.

▼ M7

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen vientituen ennakkovahvistuksen sisältävää vientitodistusta voidaan kuitenkin käyttää asetuksen (EY) N:o 800/1999 36 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetun maitotuotteiden viennin yhteydessä.

▼ M3

Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 5 artiklan 1 kohdan neljännessä luettelakohdassa tarkoitetussa tapauksessa, kun vienti-ilmoitus käsittää komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87⁽²⁾ mukaisesti vahvistetun vientitukinimikkeistön tai yhdistetyn nimikkeistön useita eri koodeja, katsotaan, että jokaiseen koodiin liittyvät tiedot muodostavat erillisen ilmoituksen.

▼ B*3 artikla***▼ M1**

Tukea ei myönnetä juuston vientiin, jos vapaasti rajalla -hintaa on alle 230 euroa 100 kilogrammalta ennen tuen soveltamista jäsenvaltiossa. Vapaasti rajalla -hinnalla tarkoitetaan vapaasti tehtaalla -hintaa, johon on lisätty 3 euron suuruinen kiinteä määrä 100 kilogrammaa kohti.

Jos tukea haetaan, todistuksen 22 kohdassa on oltava maininta: ”asetuksen (EY) N:o 174/1999 3 artiklan mukainen vapaasti rajalla - vähimmäishinta”.

Toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä hakijan on toimitettava kaikki lisätiedot ja -perustelut, joita viranomaiset pitävät tarpeellisina, jotta he varmistuisivat siitä, että vapaasti rajalla -hintaa noudatetaan tullimuodollisuuksia täytettäessä, ja hyväksyttävä soveltuvin osin kyseisten viranomaisten tekemät neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 4045/89⁽³⁾ tarkoitetut kirjanpidon tarkastukset.

▼ B

Ensimmäistä kohtaa ei kuitenkaan sovelleta tukinimikkeistön koodiin 0406 90 33 9919 kuuluviin juustoihin.

4 artikla

1. Uruguayn kierroksen GATT-sopimusten osana tehdyn sopimuksen maataloudesta, jäljempänä ’maataloussopimus’, mukaiset neljä tuoteryhmää vahvistetaan liitteessä I.

2. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 13 a artiklan toista kohtaa ei sovelleta tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

3. Rajoittamatta tämän asetuksen 5 artiklan 3 kohdan soveltamista asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitetut tuoteryhmät vahvistetaan liitteessä II.

⁽¹⁾ EYVL L 118, 25.5.1995, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 388, 30.12.1989, s. 10.

▼B*5 artikla*

1. Vientitodistushakemuksen ja vientitodistuksen kohtaan 16 merkitään kaksitoistanimikkeistön mukainen tuotteen kaksitoistanumeroinen koodi. Todistus on voimassa ainoastaan tällä tavoin nimetyille tuotteille lukuun ottamatta 2 ja 3 kohdassa määritellyjä poikkeuksia.
2. CN-koodeihin 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 ja 2309 kuuluville tuotteille asianomainen voi hakemuksesta saada vientitodistuksen kohdassa 16 olevan koodin vaihdetuksi toiseen liitteessä I mainittuun samaan ryhmään kuuluvaan koodiin, jos tuen määrä on sama. Hakemus on tehtävä ennen asetuksen (ETY) N:o 3665/87 3 tai 25 artiklassa tarkoitettujen muodollisuuksien loppuun saattamista.
3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa säädetään, on tuen ennakkovahvistuksen sisältävä vientitodistus voimassa myös sellaiselle tuotteelle, joka kuuluu johonkin muuhun kaksitoistanumeroiseen koodiin kuin todistuksen kohdassa 16 mainittuun, jos molemmat tuotteet sijoittuvat liitteessä II vahvistetussa samassa tuoteryhmässä välittömästi peräkkäin tai jos molemmat tuotteet kuuluvat ryhmään 23.
4. Edellä 3 kohdassa tarkoitettussa tapauksessa myönnettävä tuki lasketaan asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti.

6 artikla

Vientitodistus on voimassa sen asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta antopäivästä:

▼M4

- a) CN-koodiin 0402 10 kuuluvien tuotteiden osalta antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;

▼B

- b) CN-koodiin 0405 kuuluvien tuotteiden osalta antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;

▼M1

- c) CN-koodiin 0406 kuuluvien tuotteiden osalta antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;

▼B

- d) muiden asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;
- e) päivään, jona 8 artiklan 1 kohdassa säädetystä tarjouskilpailusta johtuvat velvoitteet on täytettävä ja enintään 8 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun lopullisen todistuksen antokuukautta seuraavan kahdeksannen kuukauden loppuun.

7 artikla

Poiketen siitä mitä asetuksen (ETY) N:o 3665/87 27 artiklan 5 kohdassa ja 28 artiklan 5 kohdassa säädetään, määräaika, jonka aikana asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitetut tuotteet voidaan pitää neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 565/80⁽¹⁾ säädettyssä menettelyssä, on vientitodistuksen voimassaoloajasta jäljellä olevan ajanjakson pituinen.

8 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 44 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun julkisen elimen kolmannen maan avaaman tarjouskilpailun puitteissa lukuun ottamatta CN-koodiin 0406 kuuluvia tuotteita koskevia tarjouskilpailuja, asianomaiset voivat hakea väliaikaista vientitodistusta tarjouksensa mukaiselle tavaramäärälle, jolloin on annettava vakuus. Väliaikaisia todistuksia koskevan vakuuden määrä on 75 prosenttia 9 artiklan mukaisesti vahvistetusta määrästä.

⁽¹⁾ EYVL L 62, 7.3.1980, s. 5

▼B

Asianomaisen on esitettävä todiste elimen julkisesta tai julkisoikeudellisesta luonteesta.

2. Väliaikaiset vientitodistukset annetaan hakemuksen jättöpäivää seuraavana viidentenä työpäivänä, jollei kyseisen määräajan kuluessa toteuteta 10 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja erityistoimenpiteitä.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 44 artiklan 5 kohdassa säädetään, mainitussa kohdassa tarkoitettu ilmoituksen määräaika on 60 päivää. Ennen tämän määräajan päättymistä toimijan on haettava lopullista vientitodistusta, joka annetaan hänelle heti hänen esittäessään todisteen siitä, että hän on tarjouskilpailun voittaja.

Esitettäessä todiste tarjouksen hylkäämisestä tai siitä, että tarjouskilpailu on ratkaistu pienemmän kuin väliaikaisessa todistuksessa ilmoitetun määrän osalta, vakuus vapautetaan tapauksen mukaan joko kokonaisuudessaan tai osittain.

4. Edellä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettut todistushakemukset on tehtävä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 13 artiklan säännösten mukaisesti.

5. Tämän luvun säännöksiä sovelletaan lopullisiin todistuksiin lukuun ottamatta 10 artiklan säännöksiä.

9 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun vakuuden suuruudeksi vahvistetaan jokaiselle tuotekoodille vahvistetun ja vientitodistushakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan tuen määrän perusteella seuraava prosenttimäärä:

a) 5 prosenttia CN-koodiin 0405 kuuluvalla tuotteelle;

▼M4

b) 30 prosenttia CN-koodiin 0402 10 kuuluvalla tuotteelle;

▼B

c) 30 prosenttia CN-koodiin 0406 kuuluvalla tuotteelle;

d) 20 prosenttia muille tuotteille.

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu tuen määrä on kyseisen tuotteen kokonaismäärälle laskettu määrä paitsi maitotuotteille, joihin on lisätty sokeria.

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu tuen määrä vastaa maitotuotteille, joihin on lisätty sokeria, koko tuotteen kokonaismäärää kerrottuna yhteen kilogrammaan maitotuotetta sovellettavalla tuen määrällä.

▼M2*10 artikla*

1. Vientitodistukset annetaan viidentenä työpäivänä sen jälkeen, kun hakemus on jätetty, edellyttäen että määrät, joille todistusta haetaan, on annettu tiedoksi komission asetuksen (EY) N:o 1498/1999 (!) 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja että 3 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuja erityistoimenpiteitä ei toteuteta tämän määräajan kuluessa.

2. Yhden tai useamman 3 kohdassa säädetyn erityistoimenpiteen toteuttamisesta voidaan päättää, jos haettujen todistusten antaminen

a) johtaisi tai on vaarassa johtaa talousarviossa käytettävissä olevien määrien ylittämiseen tai siihen, että vientitukeen oikeutetut enimmäismäärät ylittyvät kyseisenä 12 kuukauden ajanjaksona tai 11 artiklan mukaisesti vahvistettuna ajanjaksona;

tai

b) ei mahdollistaisi sitä, että viennin jatkuminen varmistuu kyseisestä ajanjaksosta jäljellä olevaksi ajaksi;

tai

c) aiheuttaisi kilpailun vääristymistä toimijoiden välillä.

(!) EYVL L 174, 9.7.1999, s. 3.

▼ M2

Ensimmäisen alakohdan soveltamiseksi otetaan huomioon kaupan kausiluonteisuus, markkinatilanne ja erityisesti markkinahintojen kehitys ja sen mukaiset vientiedellytykset.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa komissio voi päättää kyseisen tuotteen tai kyseisten tuotteiden osalta:

- a) hylätä kokonaan tai osittain käsiteltävinä olevat hakemukset, joita vastaavia vientitodistuksia ei vielä ole annettu;
- b) soveltaa haettuihin määriin jakokerrointa. Jos haettuihin määriin sovelletaan pienempää kerrointa kuin 0,4 asianomainen voi kertoimen vahvistamispäätöksen julkaisemispäivää seuraavien kolmen työpäivän kuluessa pyytää todistushakemuksensa mitätöimistä ja vakuuden vapauttamista;
- c) keskeyttää todistushakemusten vastaanottamisen enintään viideksi työpäiväksi.

Komissio voi lisäksi päättää asetuksen (EY) N:o 1255/1999 42 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen:

- a) keskeyttää todistushakemusten vastaanottamisen kyseisen tai kyseisten tuotteiden osalta yli viiden työpäivän ajaksi;
- b) vahvistaa tuet hakemusten vastaanoton keskeytyksen tai hakemusten hylkäämisen jälkeen tarjouskilpailulla CN-koodeihin 0402 10 19, 0405 10 90, 0405 90 10, 0405 90 90 ja 0405 10 19 kuuluvien tuotteiden osalta. Todistukset annetaan tämän perusteella.

▼ B*11 artikla*

Jos todistushakemuksia on jätetty niin suurille määrille, että tuella mahdollisesti vietävät enimmäismäärät ovat vaarassa täytyä ennenaikaisesti kyseisen 12 kuukauden pituisen ajanjakson osalta, komissio voi päättää asetuksen (ETY) N:o 804/68 30 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen jakaa mainitut enimmäismäärät vahvistettaville ajanjaksoille.

12 artikla

1. Jos viety määrä ylittää todistuksessa ilmoitetun määrän, ylittävä osuus ei oikeuta tuen maksuun.

Tätä varten todistuksen kohdassa 22 on oltava seuraava maininta: ”Tuen maksaminen rajoittuu kohdissa 17 ja 18 mainittuun määrään”.

2. Poiketen siitä, mitä säädetään asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 5 kohdassa ja 33 artiklan 2 kohdassa, vietyjen määrien osalta sovelletaan seuraavia määriä:

- a) 8 artiklan 5 kohdassa säädetty määrä on 2 prosenttia;
- b) 33 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa säädetty määrä on 98 prosenttia;
- c) 33 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa säädetty määrä on 2 prosenttia.

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 44 artiklan 9 kohdan c alakohdan säännöksiä ei sovelleta.

13 artikla

1. Edellä 10 artiklaa ei sovelleta sellaisten vientitodistusten antamiseen, joita haetaan elintarvikeaputoimituksiin maataloussopimuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

2. Elintarvikeavun kansallisiin toimituksiin sovellettava tuen määrä on jäsenvaltion elintarvikeavun toimittamista varten järjestämän tarjouskilpailun avauspäivänä voimassa olevan määrän suuruinen.

▼B*14 artikla*

Edellä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu määrämaa on asetuksen (ETY) N:o 3665/87 21 artiklan 1 kohdan mukainen pakollinen määräpaikka tämän asetuksen 8 artiklan mukaisesti annetuille todistuksille.

15 artikla

1. CN-koodiin 0406 kuuluville tuotteille annettussa todistuksessa on oltava niiden kohdassa 20 seuraava maininta:

”Todistus voimassa vyöhykkeellä, sellaisena kuin se on asetuksen (EY) N:o 174/1999 15 artiklan 3 kohdassa määriteltynä”.

Ilmoitetaan asetuksen 3 kohdassa määritelty vyöhyke, johon vientitodistushakemuksen ja vientitodistuksen kohdassa 7 ilmoitettu määrämaa kuuluu.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vyöhyke on asetuksen (ETY) N:o 3665/87 21 artiklan 1 kohdan mukainen pakollinen määräpaikka.

Vientitukea ei myönnetä, jos tosiasiallinen määrämaa on eri vyöhykkeellä kuin todistushakemuksessa tai todistuksessa mainittu määrämaa.

▼M2

3. Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi vyöhykkeet määritellään seuraavasti:

- vyöhyke I: määräpaikan koodit 055, 060, 070 ja 091—096,
- vyöhyke II: määräpaikan koodit 072—083,
- vyöhyke III: määräpaikan koodi 400,
- vyöhyke IV: muut määräpaikan koodit.

▼B*16 artikla*

1. Lisättyä sokeria sisältäville maitotuotteille myönnettävä tuki koostuu seuraavista tekijöistä:

- a) maitotuotteiden määrän perusteella määräytyvä osa;
- b) lisätyn sakkaroosin määrän perusteella määräytyvä osa enintään 43 painoprosenttia koko tuotteesta.

Edellä ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettu osa otetaan kuitenkin huomioon ainoastaan, jos lisätty sakkaroosi on tuotettu yhteisössä korjatuista sokerijuurikkaista tai -ruo'oista.

2. Edellä 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tekijä lasketaan kertomalla tuen perusmäärä koko kyseisen tuotteen maitotuotepitoisuudella.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu perusmäärä on 1 kilogrammalle koko tuotteeseen sisältyviä maitotuotteita vahvistettava tuki.

3. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu osa lasketaan kertomalla koko tuotteen sakkaroosipitoisuudella enintään 43 prosenttiin asti todistushakemuksen tekopäivänä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾ 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta voimassa oleva tuen perusmäärä.

Sakkaroosin osuutta ei oteta kuitenkaan huomioon, jos 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettun maito-osuuden tuen perusmäärä vahvistetaan nolllaksi.

4. Edellä 1 kohdan b alakohdan soveltamiseksi yhteisössä korjatuista sokerijuurikkaista tai -ruo'oista tuotettuun sakkaroosiin rinnastetaan sakkaroosi, joka on tapauksen mukaan:

- a) tuotu yhteisöön Lomen AKT—ETY-yleissopimuksen⁽²⁾ liitteenä olevan sokeria koskevan pöytäkirjan N:o 8 mukaisesti tai Euroopan

⁽¹⁾ EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL L 229, 17.8.1991, s. 3

▼B

talousyhteisön ja Intian tasavallan välisen ruokosokeria koskevan sopimuksen⁽¹⁾ mukaisesti;

- b) saatu jostain a alakohdassa tarkoitettujen säännösten mukaisesti tuodusta tuotteesta.

17 artikla

1. Maito- ja maitotuotealaan kuuluvien tuotteiden, jotka viedään CN-koodiin 0406 30 kuuluvina tuotteina asetuksen (ETY) N:o 3665/87 8 artiklan 3 kohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisesti, vientitodistushakemuksiin on liitettävä toimivaltaisten viranomaisten myöntämä lupa käyttää kyseessä olevaa tullimenettelyä.

2. Todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 20 on oltava viittaus tähän artiklaan.

3. Jäsenvaltioiden on toteutettava 1 kohdassa tarkoitettujen menettelyjen puitteissa toimenpiteet mainitussa kohdassa tarkoitettujen tuotteiden, joille tukea haetaan, tunnistamiseksi ja laadun ja määrän tarkastamiseksi, sekä toteutettava toimenpiteet oikeudesta tukeen annettujen säännösten soveltamiseksi.

II LUKU**Erityisjärjestelmät***18 artikla*

1. Euroopan yhteisön ja Kanadan välillä tehdyssä sopimuksessa tarkoitettujen juustojen viennin edellytyksenä on vientitodistuksen esittäminen Kanadaan.

2. Todistushakemuksessa ja todistuksessa on oltava:

- a) Kohdassa 7 maininta ”KANADA-404.”
- b) Kohdassa 15 yhdistetyn nimikkeistön mukainen tavaran kuvaus kuusinumeroisesti CN-koodiin 0406 10, 0406 20, 0406 30 ja 0406 40 kuuluville tuotteille ja kahdeksannumeroisesti tasolla CN-koodiin 0406 90 kuuluville tuotteille. Todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 15 saa olla enintään kuusi tällä tavoin kuvattua tuotetta.
- c) Kohdassa 16 kahdeksannumeroinen CN-koodi sekä kilogrammoina ilmoitettu määrä kultakin kohdassa 15 ilmoitetulta tuotteelta. Todistus on voimassa ainoastaan tällä tavoin kuvatuille tuotteille ja määrille.
- d) Kohdissa 17 ja 18 kohdassa 16 tarkoitettujen tuotteiden kokonaismäärä.
- e) Kohdassa 20 seuraava merkintä:

”Suoraan Kanadaan vietäviksi tarkoitettuja juustoja. Asetuksen (EY) N:o 174/1999 18 artikla. Kiintiö vuodeksi...”

tai tarvittaessa

”Suoraan/New Yorkin kautta Kanadaan vietäviksi tarkoitettuja juustoja. Asetuksen (EY) N:o 174/1999 18 artikla. Kiintiö vuodeksi...”.

Jos juusto kuljetetaan Kanadaan kolmansien Euroopan maiden kautta, kolmannet Euroopan maat on ilmoitettava New Yorkin asemesta tai sen kanssa.

- f) Kohdassa 22 maininta ”ilman vientitukea”.

3. Todistushakemukset ovat hyväksyttävissä vain niiltä osin kuin hakija:

- a) antaa kirjallisen selvityksen siitä, että kaikki CN-nimikkeistön lukuun 4 kuuluvat tuotteet, joita on käytetty hakemuksen kohteena olevien tuotteiden valmistamiseen, on kokonaisuudessaan saatu yhteisöstä;

⁽¹⁾ EYVL L 190, 23.7.1975, s. 36

▼B

b) sitoutuu kirjallisesti toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä toimitamaan kaikki näiden todistuksen antamiseksi tarpeellisina pitämät lisäselvitykset ja hyväksymään kaikki edellä mainittujen viranomaisten tarvittaessa suorittamat kirjanpitoa tai kyseisten tuotteiden valmistusolosuhteita koskevat tarkastukset.

4. Todistus annetaan välittömästi hakemuksen jättämisen jälkeen. Asianomaisen pyynnöstä todistuksesta annetaan oikeaksi todistettu jäljennös.

5. Todistus on voimassa asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti sen antopäivästä seuraavan joulukuun 31 päivään asti.

Todistuksia voidaan kuitenkin antaa 20 päivästä joulukuuta alkaen, ja ne ovat voimassa seuraavan vuoden 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta, jos todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 20 on maininnan ”Kiintiö vuodeksi...” kohdalla viittaus seuraavaan vuoteen.

▼M1

6. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 22 artiklan mukaisesti kiintiöön lukemista ja toimivaltaisen viranomaisen vahvistusta varten esitettyä todistusta saa käyttää ainoastaan yhtä vienti-ilmoitusta varten. Vienti-ilmoituksen esittämisen jälkeen todistus on käytetty.

Vientitodistuksen haltijan on varmistettava, että oikeaksi todistettu jäljennös todistuksesta esitetään Kanadan toimivaltaiselle viranomaiselle tuontilupaa haettaessa.

▼B

7. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 9 artiklassa säädetään, todistuksia ei voida siirtää.

▼M1

8. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle liitteen IV mukaisesti annettujen todistusten lukumäärä ja kyseessä olevan juuston määrä ennen heinäkuun loppua edellisen puolivuotiskauden osalta ja ennen tammikuun loppua edellisen kiintiövuoden osalta.

▼B

9. Edellä luvun säännöksiä ei sovelleta.

19 artikla

1. Sellaisten juustojen viemiseksi Sveitsiin, joita voidaan tuoda kyseiseen maahan tullinalennuksella tai tullitta, viennin edellytyksenä on vientitodistuksen esittäminen.

2. Todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 20 on oltava seuraava maininta: ”Asetuksen (EY) N:o 174/1999 19 artikla”.

Tämän artiklan mukaisesti annetut todistukset ovat voimassa ainoastaan 1 kohdassa tarkoitetun viennin osalta.

3. Todistushakemukset ovat hyväksyttävissä vain niiltä osin kuin hakija:

a) antaa kirjallisen selvityksen siitä, että kaikki CN-nimikkeistön 4 ryhmään kuuluvat tuotteet, joita on käytetty hakemuksen kohteena olevien tuotteiden valmistamiseen, on saatu kokonaisuudessaan yhteisöstä;

b) sitoutuu kirjallisesti toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä toimitamaan kaikki näiden todistuksen antamiseksi tarpeellisina pitämät lisäselvitykset ja hyväksymään kaikki edellä mainittujen viranomaisten tarvittaessa suorittamat kirjanpitoa tai kyseisten tuotteiden valmistusolosuhteita koskevat tarkastukset.

4. Edellä luvun säännöksiä sovelletaan vientiin, jolle haetaan tukea.

▼M1

5. Kun on kyse viennistä, jolle ei haeta tukea, todistushakemuksen ja todistuksen 22 kohdassa on oltava seuraava maininta: ”Ilman vientitukea”.

▼M1

Todistus on annettava mahdollisimman pian hakemuksen jättämisen jälkeen.

Todistus on voimassa sen asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta antopäivästä alkaen seuraavan kesäkuun 30 päivään asti.

Todistuksia voidaan kuitenkin antaa 20 päivästä kesäkuuta alkaen siten, että ne ovat voimassa 1 päivästä heinäkuuta seuraavan vuoden 30 päivään kesäkuuta edellyttäen, että todistushakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on maininta ”vuoden... kiintiö”, johon lisätään seuraavaa vuotta koskeva merkintä.

▼B

6. Edellä I luvun säännöksiä ei sovelleta 5 kohdassa tarkoitettuun vientiin, lukuun ottamatta 5 artiklan 1 kohdan säännöksiä.

Niiden juustojen osalta, jotka eivät ole tukinimikkeistössä, vientitodistushakemuksen ja vientitodistuksen kohtaan 16 on kuitenkin merkittävä vientitukea varten vahvistetun yhdistetyn nimikkeistön kahdeksannumeroinen tuotekoodi.

7. Asianomaisen pyynnöstä todistuksesta annetaan oikeaksi todistettu jäljennös.

20 artikla

1. Komissio voi päättää asetuksen (ETY) N:o 804/68 30 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, että maatalous sopimuksesta johtuvan lisäkiintiön mukaisesti Yhdysvaltoihin vietävien CN-koodiin 0406 kuuluvien tuotteiden vientitodistukset, sekä alunperin Tokion kierrokselta johtuvien tariffikiintiöiden, joita Yhdysvallat on myöntänyt Itävallalle, Suomelle ja Ruotsille Urugwayn kierroksen XX listan puitteissa, mukaiset vientitodistukset annetaan 2-11 kohdan säännösten mukaisesti.

▼M2

2. Kun juustoja viedään Yhdysvaltoihin 1 kohdassa tarkoitetuissa kiintiöissä, on esitettävä vientitodistus.

Asianomaiset voivat määrittävän ajan kuluessa hakea väliaikaista vientitodistusta 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden vientiin seuraavan kalenterivuoden aikana antamalla vakuuden, jonka suuruus on 50 prosenttia 9 artiklan mukaisesti vahvistetusta määrästä ja joka on vähintään 9 euroa 100 kilogrammalta.

▼B

Heidän on samalla ilmoitettava:

- a) Yhdysvaltojen kiintiöön kuuluvien tuotteiden ryhmän kuvaus Yhdysvaltojen yhtenäistetyn tariffitaulukon (Harmonized Tariff Schedule of the United States of America) (viimeisin versio) 4 ryhmän 16-23 ja 25 lisähuomautuksen mukaisesti;
- b) tuotteiden kuvaus Yhdysvaltojen yhtenäistetyn tariffitaulukon (viimeisin versio) mukaisesti;
- c) tuotteiden määrät, joille väliaikaisia todistuksia haetaan ja jotka on viety Yhdysvaltoihin kolmen edeltävän kalenterivuoden aikana; tässä yhteydessä viejäksi katsotaan toimija, jonka nimi on hakemuksen mukana olevassa vienti-ilmoituksessa;
- d) hakijan nimeämän maahantuojan nimi ja osoite Yhdysvalloissa;
- e) onko maahantuojaa hakijan tytäryritys.

Lisäksi hakemuksen mukana on oltava nimetyn tuojan todistus siitä, että hänelle voidaan Yhdysvalloissa voimassa olevien sääntöjen mukaan antaa kiintiön puitteissa tuontitodistus 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontia varten.

▼M2

3. Jos väliaikaisia todistuksia haetaan tuotteiden määrille, jotka ylittävät jonkin 1 kohdassa tarkoitetun kiintiön kyseisenä vuonna,

▼M2

komissio voi asetuksen (EY) N:o 1255/1999 42 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen:

▼B

- a) antaa väliaikaisia todistuksia ottamalla huomioon samojen tuotteiden määrät, jotka hakija on aiemmin vienyt Yhdysvaltoihin;
ja/tai
- b) antaa väliaikaisia todistuksia ensisijaisesti hakijoille, joiden nimetyt maahantuojaat ovat niiden tytäryrityksiä;
ja/tai
- c) soveltaa haettuihin määriin vähennyskerrointa.

4. Jos vähennyskertoimen soveltaminen johtaa väliaikaisten todistusten antamiseen alle 5 000 kilogramman määrille, komissio voi antaa todistukset arpomalla.

5. Jos väliaikaisia todistuksia haetaan tuotteiden määrille, jotka eivät ylitä 1 kohdassa tarkoitettua kiintiötä kyseisen vuoden osalta, komissio voi jakaa jäljellä olevat määrät hakijoiden kesken suhteessa jätettyihin hakemuksiin.

6. Edellä 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun väliaikaisen todistuksen kohdassa 20 on oltava seuraava maininta:

”Asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu väliaikainen todistus: ei voimassa vientiä varten.”

7. Toimittajien, joille on myönnetty väliaikaisia todistuksia, nimeämien maahantuojien nimi ilmoitetaan Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille.

8. Jos vientitodistusta ei myönnetä kyseisten määrien maahantuojuille, jonka toimija on nimennyt olosuhteissa, jotka eivät kyseenalaista 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetun todistuksen antamista vilpittömässä mielessä, jäsenvaltio voi antaa toimijalle luvan nimetä toinen maahantuoja edellyttäen, että maahantuoja on 7 kohdan mukaisesti Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille toimitetussa luettelossa. Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle nimetyn maahantuojan muuttumisesta mahdollisimman nopeasti, ja komissio ilmoittaa siitä Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille.

9. Hylättyjen hakemusten ja myönnetyt määrät ylittävien määrien vakuudet vapautetaan kokonaan tai osittain.

10. Kun asianomainen hakee ennen sen vuoden loppua, jolle väliaikaiset todistukset on annettu, myös osittaisille määrille lopullista vientitodistusta, se annetaan hänelle välittömästi. Lopullisen todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 20 on oltava seuraava maininta:

”Viedään Yhdysvaltoihin: asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 artikla”.

▼M1

Lopulliset todistukset koskevat ainoastaan 1 kohdassa tarkoitettua vientiä.

▼M2

11. Lopullisiin todistuksiin sovelletaan I luvun säännöksiä lukuun ottamatta 1 artiklan 1 kohdan ensimmäistä virkettä ja 10 artiklaa. Edellä 6 artiklan mukaista todistusten voimassaoloaika ei voida kuitenkaan pidentää yli kyseisen vuoden lopun.

▼M1*20a artikla*

1. Seuraavat säännökset koskevat sellaisen maitojauheen vientiä Dominikaaniseen tasavaltaan, joka tuodaan kyseiseen maahan kiintiössä alennetuin tullein neuvoston päätöksellä 98/486/EY⁽¹⁾ hyväksytyssä Euroopan yhteisön ja Dominikaanisen tasavallan yhteisymmärryspöytä-

(¹) EYVL L 218, 6.8.1998, s. 45.

▼M1

kirjassa tarkoitetun 1 päivästä heinäkuuta alkavan 12 kuukauden jakson aikana.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vienti edellyttää, että Dominikaanisen tasavallan toimivaltaisille viranomaisille esitetään jokaisesta lähetyksestä oikeaksi todistettu jäljennös tämän artiklan mukaisesti annetusta vientitodistuksesta ja asianmukaisesti vahvistettu jäljennös vienti-ilmoituksesta.

3. Vientitodistuksia on annettava ensisijaisesti seuraaviin vientitukinimikkeistön koodeihin kuuluvalla maitojauheelle:

- 0402 10 19 9000
- 0402 21 11 9900
- 0402 21 19 9900
- 0402 21 91 9200
- 0402 21 99 9200.

Hakemuksen kohteena olevat tuotteet on oltava tuotettu kokonaan Euroopan yhteisössä. Hakijan on toimitettava toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä kaikki niiden todistuksen antamisen kannalta tarpeellisena pitämät lisätodisteet, ja hakijan on hyväksyttävä tarvittaessa kaikki kyseisten viranomaisten tekemät kirjanpitoa ja kyseisten tuotteiden valmistusolosuhteita koskevat tarkastukset.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu kiintiö on 22 400 tonnia 1 päivänä heinäkuuta alkavan 12 kuukauden jakson aikana. Kiintiö jaetaan kahteen osaan:

- a) Ensimmäinen osa, joka on 80 prosenttia tai 17 920 tonnia, jaetaan sellaisten yhteisön viejien kesken, jotka pystyvät osoittamaan vieneensä 3 kohdassa tarkoitettuja tuotteita Dominikaaniseen tasavaltaan kunkin hakemuksen jättämistä edeltävän kolmen kalenterivuoden aikana.
- b) Toinen osa, joka on 20 prosenttia tai 4 480 tonnia, on varattu muille kuin a alakohdassa tarkoitetuille hakijoille, jotka voivat osoittaa hakemusten jättämishetkenä harjoittaneensa vähintään 12 kuukauden ajan tariffi- ja tilastonimikkeistön ja yhteisen tulitariffin 4 ryhmään kuuluvien maitotuotteiden kauppaa yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa ja jotka on merkitty jonkin jäsenvaltion alv-rekisteriin.

5. Vientitodistushakemukset saavat koskea enintään seuraavia määriä hakijaa kohti:

- kun on kyse 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettusta osasta, 110 prosenttia 3 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kokonaismäärästä, joka on viety yhden hakemusten jättämistä edeltävien kolmen kalenterivuoden aikana,
- kun on kyse 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettusta osasta, yhteensä 600 tonnia.

Hakemukset hylätään, jos hakija ei noudata näitä rajoja.

6. a) Hylkäämisen uhalla ainoastaan yksi vientitodistushakemus hyväksytään vientitukinimikkeistön koodia kohti, ja kaikki hakemukset on jätettävä yhtäaikaan yhden jäsenvaltion toimivaltaiselle elimelle.

b) Todistushakemukset hyväksytään ainoastaan, jos vientitodistushakemusten esittämishetkenä hakija:

- antaa 8 kohdassa tarkoitettuun tukimäärään perustuvan 9 artiklan mukaisesti lasketun vakuuden,
- kun on kyse 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettusta osasta, ilmoittaa 3 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden määrät, jotka hakija on vienyt Dominikaaniseen tasavaltaan yhden 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen kolmen vuoden aikana, ja esittää tästä todisteen kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisista viranomaisista tyydyttävällä tavalla. Tässä yhteydessä viejänä pidetään toimijaa, jonka nimi mainitaan kyseessä olevassa vienti-ilmoituksessa,
- kun on kyse 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettusta osasta, osoittaa toimivaltaisista viranomaisista tyydyttävällä tavalla noudattavansa vahvistettuja edellytyksiä.

▼M1

7. Todistushakemukset on jätettävä kunkin vuoden 1 ja 10 päivän huhtikuuta välisenä aikana, kun on kyse 1 päivän heinäkuuta ja seuraavan vuoden 30 päivän kesäkuuta välisen ajan kattavasta kiintiöstä.

Todistushakemukset on kuitenkin jätettävä 1 ja 10 päivän elokuuta 1999 välisenä aikana, kun on kyse 1 päivän heinäkuuta 1999 ja 30 päivän kesäkuuta 2000 välisen ajan kattavasta kiintiöstä.

Edellä 1 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi kaikkia määräajassa jätettyjä hakemuksia pidetään jätettyinä todistushakemusten jättämistä koskevan määräajan ensimmäisenä päivänä.

8. Dominikaaniseen tasavaltaan 1 kohdassa tarkoitettussa kiintiössä vietäviksi tarkoitettujen tuotteiden tukimäärä on:

- CN-koodiin 0402 10 kuuluvien tuotteiden osalta 70 prosenttia ja
- CN-koodeihin 0402 21 ja 0402 29 kuuluvien tuotteiden osalta 85 prosenttia

määrästä, jonka komissio vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 804/68 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti 7 kohdassa tarkoitettun määräajan ensimmäisenä päivänä.

9. Todistushakemuksissa ja todistuksissa on oltava:

- a) 7 kohdassa maininta ”Dominikaaninen tasavalta, 456”,
- b) hakemuksen 17 ja 18 kohdassa määrä, jolle todistusta haetaan,
- c) hakemuksen 20 kohdassa:
 - maininta ”asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 a artikla”,
 - maininta ”vuoden.../... tariffikiintiö”.

Tämän artiklan mukaisesti annetut todistukset velvoittavat viemään 7 kohdassa mainittuun määräpaikkaan.

10. Jäsenvaltioiden on lähetettävä komissiolle viiden työpäivän kuluessa hakemusten jättämisen määräajasta liitteessä V olevan mallin mukainen tiedonanto, josta käy ilmi kunkin vientitukinimikkeistön tuotekoodin osalta kiintiön molempien osien määrät, joille todistuksia on haettu, tai josta käy soveltuvin osin ilmi, että hakemuksia ei ole jätetty. Kaikki tiedonannot, ”tyhjät” ilmoitukset mukaan luettuna, on lähetettävä teleksillä tai faksilla vahvistettuna työpäivänä.

Jäsenvaltioiden on erityisesti tarkastettava 3—5 kohdassa tarkoitettut tiedot ennen todistusten antamista.

Jos todetaan, että toimijan, jolle on annettu todistus, toimittamat tiedot ovat virheellisiä, todistus mitätöidään ja vakuus menetetään.

11. Komissio päättää mahdollisimman pian, missä määrin se voi hyväksyä sille toimitetut hakemukset, ja ilmoittaa tästä jäsenvaltioille.

Jos kiintiön osan kokonaismäärä, jolle todistuksia on haettu, ylittää sille 4 kohdassa vahvistetun määrän, komissio vahvistaa myöntämiskertoimet. Jos myöntämiskertoimen soveltaminen johtaa siihen, että hakijakohtainen tuotemäärä olisi alle 20 tonnia, hakija voi luopua todistushakemuksestaan. Tässä tapauksessa sen on ilmoitettava tästä toimivaltaiselle viranomaiselle kolmen työpäivän kuluessa siitä, kun komission päätös julkaistaan. Vakuus vapautetaan välittömästi. Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle kahdeksan työpäivän kuluessa siitä, kun komission päätös julkaistaan, määrät, joita koskevista hakemuksista on luovuttu ja joita koskevat vakuudet vapautettu.

Jos haetut määrät ovat kokonaisuudessaan alhaisemmat kuin kyseisenä ajanjaksona käytettävissä oleva määrä, komissio myöntää jäljellä olevat määrät puolueettomin perustein ottaen huomioon erityisesti CN-koodeihin 0402 10, 0402 21 ja 0402 29 kuuluvien tuotteiden todistushakemukset.

12. Todistukset annetaan toimijan pyynnöstä aikaisintaan 1 päivänä heinäkuuta ja viimeistään seuraavan helmikuun 15 päivänä. Niitä annetaan ainoastaan toimijoille, joiden todistushakemukset on ilmoitettu 10 kohdan mukaisesti.

▼ **M1**

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen 1 päivää maaliskuuta liitteen VI mukaisesti kiintiön molempien osien määrät, joille todistusta ei ole annettu.

13. Poiketen siitä, mitä 6 artiklassa säädetään, vientitodistus on voimassa sen asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettusta tosiasiallisesta antopäivästä alkaen seuraavan kesäkuun 30 päivään.

14. Vakuus vapautetaan ainoastaan, jos asetuksen (EY) N:o 3719/88 33 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu todiste esitetään, tai niiden haettujen määrien osalta, joille todistusta ei voitu antaa.

Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 33 artiklan 2 kohdan viidennessä alakohdassa säädetään, viemätöntä tuotemäärää koskeva vakuus menetetään.

15. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 9 artiklassa säädetään, todistuksia ei voi siirtää.

16. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle joka vuosi ennen 1 päivää syyskuuta liitteen VII mukaisesti vientitukinimikkeistön koodien mukaisesti jaoteltuina:

- myönnetty määrä,
- määrät, joille todistuksia on annettu,
- viety määrä,

1 kohdassa tarkoitettun edellisen 12 kuukauden jakson aikana.

17. Sovelletaan 1 luvun säännöksiä, 6 ja 10 artiklan säännökset pois luettuina.

▼ **B**

III LUKU

Loppusäännökset*21 artikla*

Sovelletaan asetuksia (ETY) N:o 3665/87 ja (ETY) N:o 3719/88, jollei tässä asetuksessa toisin säädetä.

22 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 1466/95.

Asetusta (EY) N:o 1466/95 sovelletaan kuitenkin todistuksiin, jotka on annettu ennen tämän asetuksen voimaantuloa jätettyjen hakemusten perusteella.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

23 artikla

► **C1** Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä ◀ sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B*LIITE I***Asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa vahvistetut tuoteluokat**

Luokan numero	Luokan kuvaus	Yhdistetyn nimikkeistön koodit
I	Voi, muut maitorasvat ja levitteet	0405 10 0405 20 90 0405 90
II	Rasvaton maitojauhe	0402 10
III	Juusto ja juustoaine	0406
IV	Muut maitotuotteet	0401 0402 21 0402 29 0402 91 0402 99 0403 10 11 t/m 0403 10 39 0403 90 11 t/m 0403 90 69 0404 90 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70

▼M5

LIITE II

Asetuksen 4 artiklan 3 kohdassa vahvistetut tuoteryhmät

Ryhmä n:o	Vientitukea koskevan maitotuotenumikkeistön koodi
1	0401 10 10 9000 0401 20 11 9100 0401 20 11 9500 0401 20 91 9000 0401 30 11 9400 0401 30 11 9700 0401 30 31 9100 0401 30 31 9400 0401 30 31 9700 0401 30 91 9100 0401 30 91 9500
2	0401 10 90 9000 0401 20 19 9100 0401 20 19 9500 0401 20 99 9000 0401 30 19 9700 0401 30 39 9100 0401 30 39 9400 0401 30 39 9700 0401 30 99 9100 0401 30 99 9500
3	0402 21 11 9200 0402 21 11 9300 0402 21 11 9500 0402 21 11 9900 0402 21 91 9100 0402 21 91 9200 0402 21 91 9350 0402 21 91 9500
4	0402 21 17 9000 0402 21 19 9300 0402 21 19 9500 0402 21 19 9900 0402 21 99 9100 0402 21 99 9200 0402 21 99 9300 0402 21 99 9400 0402 21 99 9500 0402 21 99 9600 0402 21 99 9700 0402 21 99 9900
5	0402 29 15 9200 0402 29 15 9300 0402 29 15 9500 0402 29 15 9900 0402 29 91 9000
6	0402 29 19 9300 0402 29 19 9500 0402 29 19 9900 0402 29 99 9100 0402 29 99 9500

▼ **M5**

Ryhmä n:o	Vientitukea koskevan maitotuotenumikkeistön koodi
8	0402 91 11 9370 0402 91 31 9300 0402 91 51 9000
10	0402 91 19 9370 0402 91 39 9300 0402 91 59 9000 0402 91 99 9000
11	0402 99 31 9300 0402 99 31 9500
12	0402 99 11 9350 0402 99 31 9150 0402 99 31 9300 0402 99 31 9500 0402 99 91 9000
14	0402 99 19 9350 0402 99 39 9150 0402 99 39 9300 0402 99 39 9500 ► M6 0402 99 99 9000 ◀
17	0403 90 11 9000 0403 90 13 9200 0403 90 13 9300 0403 90 13 9500 0403 90 13 9900 0403 90 19 9000
18	0403 90 33 9400 0403 90 33 9900
19	0403 90 51 9100 0403 90 59 9170 0403 90 59 9310 0403 90 59 9340 0403 90 59 9370 0403 90 59 9510
21	0404 90 21 9120 0404 90 21 9160 0404 90 23 9120 0404 90 23 9130 0404 90 23 9140 0404 90 23 9150
22	0404 90 81 9100 0404 90 83 9110 0404 90 83 9130 0404 90 83 9150 0404 90 83 9170

▼ **M5**

Ryhmä n:o	Vientitukea koskevan maitotuotenumikkeistön koodi
23	0405 10 11 9500 0405 10 11 9700 0405 10 19 9500 0405 10 19 9700 0405 10 30 9100 0405 10 30 9300 0405 10 30 9700 0405 10 50 9300 0405 10 50 9500 0405 10 50 9700 0405 10 90 9000 0405 20 90 9500 0405 20 90 9700 0405 90 10 9000 0405 90 90 9000



LIITE III

Sveitsi

Asetuksen 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut tuotteet

CN-koodi	Tavaran kuvaus (Vientitukinimikkeistö)
0406	Juusto ja juustoaine:
ex 0406 10 20	- - - - - suolattu Ricotta
0406 20	- juustoraaste ja juustojauhe, juustolaadusta riippumatta
0406 30	- sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe
0406 40	- sinihomejuusto
ex 0406 90	- muut juustot:
0406 90 23	- - - Edam
0406 90 25	- - - Tilsit
0406 90 27	- - - Butterkäse
0406 90 61	- - - - - Grana Padano, Parmigiano Reggiano
0406 90 63	- - - - - Fiore Sardo, Pecorino
0406 90 69	- - - - - muut
0406 90 73	- - - - - Provolone
ex 0406 90 75	- - - - - Asiago, Caciocavallo, Montasio
0406 90 76	- - - - - Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø
0406 90 78	- - - - - Gouda
ex 0406 90 79	- - - - - Esrom, Italico, Saint-Nectaire, Saint-Paulin
ex 0406 90 87	- - - - - - - - - Idiazabal, Manchego, Roncal, valmistettu ainoastaan uuhenmaidosta
ex 0406 90	- Elbo, Galantine, Molbo, Mimolette, Tybo
ex 0406 90	- muut juustot, rasvapitoisuus vähintään 30 prosenttia kuiva- aineen painosta ja rasvattoman aineen vesipitoisuus yli 52 painoprosenttia ja enintään 67 painoprosenttia

▼ **M1***LIITE IV**Kanada***Asetuksen 18 artiklan 8 kohdan mukaisesti edellytetyt tiedot**

Jäsenvaltio:

Tiedot ajalta: —

Toimijan nimi/osoite	Yhdistetyn nimikkeistön tuotekoodi (18 artiklan 2 kohdan mukaisesti)	Annetut todistukset	
		Todistusten lukumäärä	Määrät (tonneina)
	Yhteensä		

▼ **M1**

LIITE V

Dominikaaninen tasavalta

20 a artiklan 10 kohdan nojalla vaadittavat tiedot

Jäsenvaltio:

Hakemukset ajalta:

20 a artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Hakijan nimi/osoite	Viitetiedot vientä Dominikaaniseen tasavaltaan			Hakemukset	
	Tukinimikkeistön tuotekoodi	Viedyt määrät tonnia	Viennin kalenterivuosi	Tukinimikkeistön tuotekoodi	enimmäismäärä 110 % 3) kohdan määrästä tonnia
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Yhteensä

▼ M1

20 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Hakijan nimi/osoite

Tukinimikkeistön tuotekoodi	Haettu määrä tonnia

--

▼ M1

LIITE VI

Dominikaaninen tasavalta

20 a artiklan 12 kohdan nojalla vaadittavat tiedot

Jäsenvaltio:

Tiedot ajalta: —

20 a artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Viejän nimi ja osoite	Tukinimikkeistön koodi	Myönnetyt määrät, joille todistusta ei ole annettu tonnia

Yhteensä

20 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Viejän nimi ja osoite	Tukinimikkeistön koodi	Myönnetyt määrät, joille todistusta ei ole annettu tonnia

Yhteensä

▼ **M1**

LIITE VII

Dominikaaninen tasavalta

20 a artiklan 16 kohdan nojalla vaadittavat tiedot

Jäsenvaltio:

Tiedot ajalta 1. heinäkuuta — 30. kesäkuuta

20 a artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Tukinimikkeistön koodi	Määrät, joille todistuksia on myönnetty	Määrät, joille todistuksia on annettu	Viedyt määrät
	tonnia	tonnia	tonnia

Yhteensä

--	--	--

▼ **M1**

20 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Tukinimikkeistön koodi	Määrät, joille todistuksia on myönnetty	Määrät, joille todistuksia on annettu	Viedyt määrät
	tonnia	tonnia	tonnia
Yhteensä			